

kontra l-Iran (ĠU L 319, p. 11), kif ukoll tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012, tat-23 ta' Marzu 2012, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠU L 88, p. 1), sa fejn dawn l-atti jikkoncernaw ir-rikorrenti, u min-naħa l-oħra, tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/270/PESK, tas-6 ta' Ġunju 2013, li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 156, p. 10), sa fejn din id-deciżjoni tikkoncerna r-raba' u d-disa' rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/783/PESK, tal-1 ta' Diċembru 2011, li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran, hija annullata sa fejn din tinkludi l-ismijiet ta' Ghasem Nabipour, Mansour Eslami, Mohamad Talai, Mohammad Moghaddami Fard, Alireza Ghezelayagh, Gholam Hossein Golparvar, Hassan Jalil Zadeh, Mohammad Hadi Pajand, Ahmad Sarkandi, Seyed Alaeddin Sadat Rasool u Ahmad Tafazoly fl-Anness II tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK, tas-26 ta' Lulju 2010, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK.
- (2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1245/2011, tal-1 ta' Diċembru 2011, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 961/2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran, huwa annullat sa fejn dan jinkludi l-ismijiet ta' G. Nabipour, M. Eslami, M. Talai, M. M. Fard, A. Ghezelayagh, G. H. Golparvar, H. J. Zadeh, M. H. Pajand, A. Sarkandi, S. A. Sadat Rasool u A. Tafazoly fl-Anness VIII tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 961/2010, tal-25 ta' Ottubru 2010, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 423/2007.
- (3) L-Anness IX tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012, tat-23 ta' Marzu 2012, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010, huwa annullat sa fejn jikkoncerna lil G. Nabipour, M. Eslami, M. Talai, M. M. Fard, A. Ghezelayagh, G. H. Golparvar, H. J. Zadeh, M. H. Pajand, A. Sarkandi, S. A. Sadat Rasool u A. Tafazoly.
- (4) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/270/PESK, tas-6 ta' Ġunju 2013, li temenda d-Deciżjoni 2010/413, hija annullata sa fejn tikkoncerna lil M. M. Fard u A. Sarkandi.
- (5) L-effetti tad-Deciżjoni 2011/783 u tad-Deciżjoni 2013/270 għandhom jinżammu f'dak li jikkoncerna lil G. Nabipour, M. Eslami, M. Talai, M. M. Fard, A. Ghezelayagh, G. H. Golparvar, H. J. Zadeh, M. H. Pajand, A. Sarkandi, S. A. Sadat Rasool u A. Tafazoly, mid-dhul fis-seħh tagħhom sad-dhul fis-seħh tal-annullament parzjali tar-Regolament Nru 267/2012.
- (6) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- (7) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati, minbarra l-ispejjeż tiegħu, dawk sostnuti minn G. Nabipour, M. Eslami, M. Talai, M. M. Fard, A. Ghezelayagh, G. H. Golparvar, H. J. Zadeh, M. H. Pajand, A. Sarkandi, S. A. Sadat Rasool u A. Tafazoly.

(¹) ĠU C 109, 14.04.2012.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Diċembru 2013 — ANKO vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-117/12) (¹)

(“Klawżola ta' arbitraġġ — Is-Seba' Programm Qafas dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) — Kuntratti dwar il-proġetti Perform u Oasis — Sospensjoni tal-pagamenti — Irregolaritajiet ikkonstatati fil-kuntest tal-awditi marbuta ma' proġetti oħra — Interessi moratorji”)

(2014/C 39/28)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: V. Christianos, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lyal u B. Conte, aġenti, assistiti minn S. Drakakakis, avukat)

Suġġett

Talba pprezentata fuq il-bażi tal-Artikolu 272 TFUE, intiża li l-Qorti Ġenerali, l-ewwel nett, tikkonstata li s-sospensjoni tar-rimbors tal-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti fl-eżekuzzjoni tal-kuntratti marbuta mal-proġetti Perform u Oasis, konklużi fil-kuntest tas-Seba' Programm Qafas dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013), tikkostitwixxi ksur tal-obbligi kuntrattwali tal-Kummissjoni, it-tieni nett, tordna lil din tal-aħħar, minn naħa, tagħtiha s-somma ta' EUR 637 117,17 għall-proġett Perform, flimkien mal-interessi moratorji, u, min-naħa l-oħra, tikkonstata li r-rikorrenti ma għandhiex tirrimborsa s-somma ta' EUR 56 390 mogħtija lilha għall-proġett Oasis.

Dispożittiv

- (1) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata thallas lil ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias is-somom li l-pagament tagħhom ġie sospiż abbażi tal-punt II.5(3) tal-kundizzjonijiet ġenerali annessi mal-ftehimiet ta' sussidju dwar il-proġetti Oasis u Perform, konklużi fil-kuntest tas-Seba' Programm Qafas dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013), mingħajr ma dan l-għoti jippreġudika n-natura eligibbli tal-infiq iddikjarat ta' ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias u l-implementazzjoni tal-konkluzjonijiet tar-rapport finali ta' awditu I1-INFS-0035 mill-Kummissjoni. L-ammont tas-somom li għandhom jingħataw għandhom jidhlu fil-limiti tal-bilanċ tal-kontribuzzjoni finanzjarja disponibbli fil-mument tas-sospensjoni tal-pagamenti u mal-imsemmija somom għandhom jiżdiēdu l-interessi moratorji li għandhom jibdeu jiddekorru, għal kull perijodu, mill-iskadenza tat-terminu ta' hlas ta' 105 jum wara li jiġu riċevuti r-rapporti korrispondenti mill-Kummissjoni. Ir-rata ta' żieda applikabbli għall-interessi hija dik fis-seħh fl-ewwel jum tat-terminu ta' hlas, kif ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, serje C.

- (2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- (3) ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias għandha tbat i terz tal-ispejjeż tagħha.
- (4) Il-Kummissjoni għandha tbat i l-ispejjeż tagħha kif ukoll żewġ terzi tal-ispejjeż sostnuti minn ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias.

(¹) ĠU C 138, 12.05.2012

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Diċembru 2013 — ANKO vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-118/12) (¹)

(“Klawżola ta’ arbitraġġ — Sitt Programm Qafas dwar l-attivitajiet ta’ riċerka, ta’ żvilupp teknoloġiku u ta’ dimostrazzjoni (2002-2006) — Kuntratt li jikkonċerna l-proġett Persona — Sospensjoni tal-pagamenti — Irregolaritajiet ikkontestati fil-kuntest ta’ awditu dwar proġetti oħra — Interessi moratorji”)

(2014/C 39/29)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (Ateni, il-Greċja) (rappreżentanti: V. Christianos, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lyal, B. Conte, aġenti, assistiti minn S. Drakakakis, avukat)

Suġġett

Rikors ipprezentat fuq il-bażi ta’ klawżola ta’ arbitraġġ fis-sens tal-Artikolu 272 TFUE, intiż sabiex il-Qorti Ġenerali tikkonstata, minn naħa, li s-sospensjoni tar-rimbors tal-ammonti mressaq mir-rikorrenti b’eżekuzzjoni tal-kuntratt Nru 045459 dwar il-proġett Persona, konkluz fil-kuntest tas-Sitt Programm Qafas dwar l-attivitajiet ta’ riċerka, ta’ żvilupp teknoloġiku u ta’ dimostrazzjoni li jikkontribwixxu għall-holqien taż-Żona Ewropea tar-Riċerka u tal-Innovazzjoni (2002-2006), tikkostitwixxi ksur tal-obbligi kuntrattwali tal-Kummissjoni u, min-naħa l-oħra, li tikkundanna lil din tal-aħħar thallas is-somma ta’ EUR 6 752,74 taht dan il-proġett, flimkien mal-interessi moratorji.

Dispożittiv

- (1) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata thallas lil ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias is-somom li l-hlas tagħhom gie sospiż fuq il-bażi tat-tielet subparagrafu tal-punt II.28(8) tal-kundizzjonijiet ġenerali annessi mal-kuntratt dwar il-proġett Persona, konkluz fil-kuntest tas-Sitt Programm Qafas

dwar l-attivitajiet ta’ riċerka, ta’ żvilupp teknoloġiku u ta’ dimostrazzjoni li jikkontribwixxu għall-holqien taż-Żona Ewropea tar-Riċerka u tal-Innovazzjoni (2002-2006), mingħajr ma’ dan il-hlas ikun ta’ preġudizzju għall-eligibiltà tal-ispejjeż iddikjarati minn ANKO Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias u għall-implementazzjoni tal-konkluzjonijiet tar-rapport finali ta’ verifika 11-BA134-011 mill-Kummissjoni. L-ammont tas-somom li għandhom jithallu għandu jkun inkluz fil-limiti tal-bilanċ tal-kontribuzzjoni finanzjarja disponibbli fil-mument tas-sospensjoni tal-pagamenti u dawn is-somom għandhom jidiedu bl-interessi moratorji li jibdeu jiddekorru, għal kull perijodu, mill-iskadenza tat-terminu ta’ hlas ta’ 45 jum wara l-approvazzjoni tar-rapporti korrispondenti mill-Kummissjoni, mhux iktar tard minn 90 jum mill-wasla tagħhom minn din tal-aħħar. Ir-rata ta’ zieda applikabbli għall-interessi hija dik fis-seħh fl-ewwel jum tax-xahar tal-iskadenza tal-hlas, kif ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, Serje C.

- (2) Il-Kummissjoni hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 138, 12.05.2012.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Diċembru 2013 — Sweet Tec vs UASI (Forma ovali)

(Kawża T-156/12) (¹)

(“Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja tridimensjonali — Forma ovali — Raġuni assoluta għal rifjut — Assenza ta’ karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”)

(2014/C 39/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Sweet Tec GmbH (Boizenburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: T. Nägele, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: D. Walicka, aġent)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tad-19 ta’ Jannar 2012 (Kaž R 542/2011-1), li tikkonċerna applikazzjoni għal reġistrazzjoni ta’ sinjal tridimensjonali ta’ forma ovali bhala trade mark Komunitarja.

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.